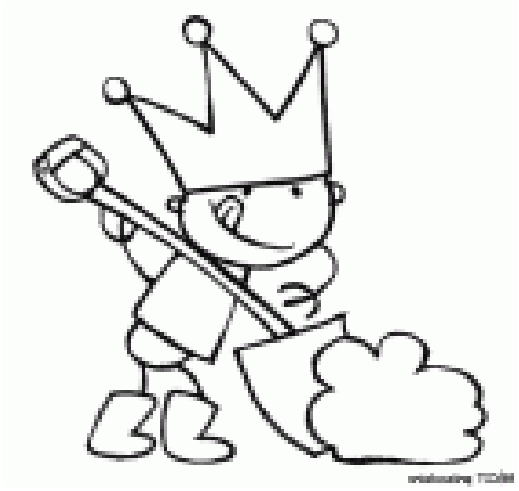
Le Joyau

www.barnston-ouest.ca

Distribué gratuitement dans Barnston-Ouest *Édition de Janvier 2013*

À Barnston-Ouest

Le comité des loisirs
vous invite à venir célébrer l'hiver en famille
Dimanche le 10 février 2013
La programmation d'activités est insérée
au centre du Joyau.



Dans ce numéro :

La Mairie	*2*
Conseil Municipal	*3*
Info municipale	*4*
Communautaire	*5*
Sécurité	*6*
Budget	*7*
Patrimoine	*9*

LA MAIRIE

CONSEIL MUNICIPAL

GHISLAINE LEBLOND, *MAIRE*..... 819-849-7887

JOHN PISZAR *conseiller 1* 819-876-1073

RICHARD D'AMOUR *conseiller 2*..... 819-838-4626

POSTE VACANT *conseiller 3* .....

SERGE TREMBLAY *conseiller 4*..... 819-849-6874

JULIE GRENIER *conseillère 5*..... 819-838-1625

JEAN-PIERRE PELLETIER *conseiller 6*..... 819-838-5664

Les séances du conseil ont lieu le 1er lundi du mois à compter de 19h30 au Centre Communautaire, 2081 ch. Way's Mills.

Sonia Tremblay, directrice générale
Sylvie Dolbec, secrétaire-trésorière adjointe
Claude Lachapelle, inspecteur municipal
Yvan Vanasse, inspecteur en bâtiment et environnement

Bureau municipal
741 chemin Hunter,
Ayer's Cliff (Way's Mills), Québec J0B 1C0
Tél: 819 838-4334 **Téléc.:** 819-838-1717
courriel: barnston.ouest@xittel.ca

Heures de bureau
lundi au jeudi de 8h30 à 12h00 et 13h00 à 16h30
vendredi fermé

Vous avez des suggestions ou commentaires, des articles à publier ou des photos à partager
Contactez-nous au 819-838-4334 ou par courriel: barnston.ouest@xittel.ca
Date de tombée le 5 de chaque mois

Rédaction et mise en page: Sylvie Dolbec
Traduction: Somen Goodman
Correction: Denise Mayrand
site internet: www.barnston-ouest.ca

APPELS IMPORTANTS

INCENDIES	**911**
EN CAS D'URGENCE	**911**
AMBULANCE DE COATICOOK	**911**
CLSC	819-849-4876
CHUS	819-346-1110
PAROISSE	819-849-3725
SÛRETÉ DU QUÉBEC *information	819-849-4813
SÛRETÉ DU QUÉBEC *urgence	310-4141
BUREAU MUNICIPAL	819-838-4334
INSPECTEUR MUNICIPAL	819-578-6171
CENTRE COMMUNAUTAIRE	819-838-5650
SITE D'ENFOUISSEMENT	819-849-9479
INFO EXCAVATION	1-800-663-9228
INFO CRIME	1-800-711-1800
INFO SANTÉ	**811**
AIDE ABUS AÎNÉS	1-888-489-2287

Hydro Québec PANNES ET URGENCES **1-800-790-2424**

INFORMATION IMPORTANTE

EN CAS D'URGENCE: AMBULANCE, POMPIER, POLICE
COMPOSEZ LE 9-1-1

IL EST IMPORTANT DE PRÉCISER QUE VOUS ÊTES DANS
LA MUNICIPALITÉ DE BARNSTON-OUEST

LES PERMIS DE FEU SONT GRATUITS

Vous n'avez qu'à contacter l'inspecteur municipal, Claude Lachapelle du **lundi au vendredi** au (819) 578-6171 – qui vous émettra ou non le permis de brûlage, selon les directives des départements incendies desservant notre territoire.

IL EST OBLIGATOIRE !!!!

Cette page ne contient que l'essentiel des délibérations du conseil municipal. Elle ne remplace en aucun cas le procès-verbal.

***Présences :** Ghislaine Leblond, maire et les conseillers (ères) Johnny Piszar, Richard D'Amour, Serge Tremblay, Julie Grenier, Jean-Pierre Pelletier, Sonia Tremblay dir.générale, Claude Lachapelle insp. municipal.*

Adoption du règlement #238-2012 « Règlement relatif à l'administration et à la gestion des événements spéciaux

Ce règlement permettra de mieux encadrer les événements spéciaux qui auront lieu sur le territoire de la municipalité.

Demande de commandite– Fondation des maladies du cœur, secteur Coaticook

Le conseil municipal a accordé la somme de 100$, dont deux (2) billets seront remis afin d'assister au spectacle-bénéfice «Coeurdialement Vôtre» qui aura lieu le 9 février prochain à Coaticook

Demande d'apport financier - La Bibliothèque et Salle d'Opéra Haskell

Le conseil municipal a accordé la somme de 50$, afin d'aider à garantir la continuité du service gratuit de la Bibliothèque Haskell.

Aide financière - JEVI Estrie

Le conseil municipal a accordé une aide financière à l'organisme communautaire JEVI Estrie, dont la mission est la promotion du mieux-vivre et la prévention du suicide auprès de la population jeune et adulte, tant francophone qu'anglophone.

Demande de dons - Relais pour la vie Coaticook

Le conseil municipal a reporté à la séance de mai la demande provenant de l'organisation du Relais pour la vie de Coaticook, afin de laisser la chance aux citoyens participants à l'activité de faire une demande.

Avertissement

Les résumés des séances du Conseil et des règlements sont publiés à titre d'information et font l'objet d'une réécriture permettant une meilleure compréhension des textes à caractère d'avantage administratif. Ils n'ont aucune valeur légale et ne lient ni la Municipalité, ni la rédaction. Vous pouvez bien entendu consulter les procès-verbaux et les règlements originaux au bureau municipal.

RÈGLE À SUIVRE EN TOUT TEMPS–RECOMMANDATIONS DU SERVICE DES INCENDIES

VEUILLEZ NOTER, QU'EN TOUT TEMPS L'ENTRÉE DE VOTRE RÉSIDENCE (PERMANENTE OU D'ÉTÉ) DOIT ÊTRE DÉGAGÉE SUR UNE LARGEUR ET HAUTEUR DE 12 PIEDS MINIMUM, ET CECI AFIN DE RÉPONDRE AUX EXIGENCE DU SERVICE DES INCENDIES.

DE PLUS, AUCUNE BARRIÈRE OU CLÔTURE NE DOIT OBSTRUER LE PASSAGE SI CES DERNIERS DOIVENT SE RENDRE SUR LES LIEUX.

INFO MUNICIPALE

LE CALENDRIER DES COLLECTES DU MOIS DE FÉVRIER 2013 PAGE 10.

IMPORTANT

Déposez vos bacs la veille ou avant 6 heures le jour de la collecte.
Avec la venue de l'hiver et de la neige de nombreux bacs restent plusieurs jours au abord des routes de la municipalité. Veuillez ramasser vos bacs dès que possible après la collecte afin d'éviter d'obstruer la circulation des équipements de déneigement qui risquent d'endommager vos bacs.

Renouvellement de licence pour chien

La période de renouvellement des licences pour chiens, qui figure à notre registre est valide du 01 janvier au 31 décembre et le renouvellement se fait automatiquement si votre chien y est inscrit. La facturation se fait directement sur votre compte de taxes au montant de 10.00$.

Vous n'avez plus votre chien ?

Vous avez perdu sa médaille ?

Vous n'avez pas enregistré votre chien ?
Communiquez sans tarder avec le

bureau municipal au **819-838-4334**

Conformément à l'article 19 du règlement municipal # 162,
sur les nuisances, il est tout à fait interdit de jeter ou déposer de la neige ou de la glace provenant d'un terrain privé dans les chemins, allées, cours, terrains publics, places publiques, eau et cours d'eaux municipaux, sous peine d'une amende de 150$.

Cédule des séances ordinaires du conseil municipal – année 2013

Lundi, le 04 février 2013 à 19h30
Lundi, le 04 mars 2013 à 19h30
Lundi, le 01 avril 2013 à 19h30
Lundi, le 06 mai 2013 à 19h30
Lundi, le 03 juin 2013 à 19h30
Mardi, le 02 juillet 2013 à 19h30
Lundi, le 05 août 2013 à 19h30
Lundi, le 09 septembre 2013 à 19h30
Lundi, le 07 octobre 2013 à 19h30
Lundi, le 04 novembre 2013 à 19h30
Lundi, le 02 décembre 2013 à 19h30

les séances ordinaires ont lieu au Centre Communautaire situé au 2081 chemin Way's Mills à Barnston-Ouest.

LA RESSOURCERIE DES FRONTIÈRES
Pour cueillette
Téléphoner au 819-804-1018
du lundi au vendredi de 8h à 16h
info@ressourceriedesfrontieres.com

Nous vous demandons de ne pas laisser vos gros rebuts aux abords du chemin.

*** * NOUVEAU ****

Matériel Électronique
Depuis le 1er octobre 2012 tous les citoyens, commerces, industries et écocentres peuvent donc se départir GRATUITEMENT de leur matériel directement au dépôt de la Ressourcerie des Frontières au 177 rue Cutting à Coaticook.

Les citoyens dont la municipalité a pris entente avec la Ressourcerie peuvent aussi utiliser sans frais le service de collecte à domicile sur appel.

La peinture, ça se recycle
www.eco-peinture.ca

Politique familiale

Subvention à la naissance
100$ 1er enfant
200$ 2e enfant
300$ 3e enfant et subséquents

Couches de coton
Un seul remboursement représentant 50% des couts d'achat des couches de coton, jusqu'à concurrence de 200$.

Paroisse St-Wilfrid de Kingscroft

Communauté locale St-Wilfrid de Kingscroft

Le curé Gilles Baril sera absent de Coaticook pour vivre un ressourcement dit: «Mois de Nazareth» à Pierrefonds, pour lui permettre de refaire ses énergies physiques et spirituelles. Pendant son absence, c'est Jean-Marc Berger qui va assumer le ministère avec Marcel Jacques et les autres membres de l'équipe pastorale.

Les statistiques pour 2012: Baptêmes: 5
Mariages: 2
Funérailles: 0
Sépultures: 1

Communauté locale St-Wilfrid de Kingscroft

Bibliothèque

Tous les citoyens ont accès aux services des bibliothèques suivantes. Les résidants peuvent obtenir un remboursement complet des frais sur dépôt des pièces justificatives à la réception du bureau municipal.

La Bibliothèque Françoise-Maurice de Coaticook
34, rue Main Ouest, Coaticook
Tél. : 819-849-4013
www.bibliotheque.coaticook.qc.ca

La Bibliothèque d'Ayer's Cliff
150, Tyler, Ayer's Cliff
Tél. : 819-838-5020
www.ayerscliff.ca/m3bibliotheque.htm

La Bibliothèque Memphrémagog
90, rue Saint David, Magog
Tél.: 819-843-1330
www.ville.magog.qc.ca

BIBLIOTHÈQUE PRÊT-ÉCHANGE
Au Centre Communautaire
Way's Mills

Durant les mois de janvier et février 2013 la bibliothèque sera ouverte le jeudi soir de 19h00 à 21h00
Bienvenue à tous!

Chronique

L'hydraste du Canada
par Ghislaine Leblond

L'hydraste du Canada lève très tôt au printemps, à partir de deux bourgeons hivernants localisés sur le rhizome. L'hydraste est une plante herbacée vivace, à poils rudes, sa tige peut atteindre de 20 à 50 cm et produit 1 à 3 feuilles palmatilobées pouvant atteindre 25 cm, dentées en forme de scie. L'unique fleur de chaque tige s'ouvre en avril ou mai et produit un seul fruit, ressemblant à une framboise mais jugé non comestible, qui mûrit en juillet ou août.

Le semis se développe très lentement, la première année, la plupart des semis ne produisent que leur paire de cotylédons. La première véritable feuille n'apparaît que la deuxième et troisième année. La plante produit deux feuilles ainsi qu'une première fleur. La multiplication naturelle de la plante se fait, à la fois par la fragmentation du rhizome et la production de graines. L'hydraste préfère les sols loameux, riches, humides et bien drainés des érablières. Dans la nature, l'humidité est habituellement maintenue par un paillis naturel de feuilles mortes et de litières forestières et le drainage s'effectue par la pente naturelle où elle pousse. Le taux idéal d'ombre se situe entre 70 et 80 %. On retrouve l'hydraste souvent avec des plantes compagnes telles que le petit prêcheur, la sanguinaire du Canada et la trille rouge.

La diminution des populations sauvages est due à l'étalement des centres urbains, à la coupe forestière, à la construction routière et à la cueillette commerciale de la plante.

Les populations autochtones utilisaient l'hydraste du Canada pour traiter divers types d'affections comme les maladies de peau, les ulcères, les affections des yeux, la gonorrhée, le cancer et comme tonique général. La plante contient du calcium, du fer, du manganèse et les vitamines C, E et B. Ils l'utilisaient aussi pour teindre les tissus et se colorer la peau. Les amérindiens mélangeaient l'hydraste à la graisse d'ours pour faire une pommade insectifuge.

Aujourd'hui elle est utilisée dans la fabrication de plus de 500 produits pharmaceutiques, mais son usage est limité en raison de sa toxicité. Son usage pendant la grossesse est formellement contre-indiqué, ainsi que pour les personnes qui souffrent de problèmes cardiaques car il peut élever la pression sanguine.

Motoneige

L'adoption de pratiques sécuritaires, un gage de succès !

Cet hiver encore, de nombreux amateurs de motoneige seront de retour sur les sentiers du Québec. La Sûreté du Québec tient à leur rappeler quelques conseils de sécurité afin de favoriser l'adoption de pratiques sécuritaires.

Lors de la saison 2011-2012, 18 personnes ont perdu la vie en pratiquant cette activité. Les comportements délinquants, tels que les excès de vitesse et la témérité, ainsi que la consommation d'alcool demeurent les principales causes de ces tristes événements. Afin de renverser cette tendance, la SQ vous invite à :

- respecter la signalisation et les lois;
- pratiquer la motoneige le jour plutôt que la nuit ;
- circuler lentement et prudemment lorsque la visibilité est réduite ;
- circuler sur les sentiers balisés plutôt que sur les plans d'eau - car l'épaisseur de la glace peut varier d'un endroit à l'autre ;
- éviter de partir seul en randonnée et avertir un proche ou un voisin de votre itinéraire et du moment prévu de votre retour ;
- ne jamais conduire avec la capacité affaiblie par l'alcool ou la drogue ;
- si vous vous perdez, demeurez calme et assurez-vous d'être visible en laissant les phares de votre motoneige allumés.

De plus, il est fortement conseillé de se munir d'une trousse de survie lorsque l'on part en randonnée. Cette trousse devrait contenir un jeu d'outils de base, des bougies d'allumage, des articles de premiers soins, un couteau, une corde de nylon pouvant servir au remorquage, une scie ou une hache, une carte et une boussole (et/ou un GPS), des allumettes à l'épreuve de l'eau, une lampe de poche, un sifflet et une couverture légère traitée à l'aluminium.

Lors de longues randonnées, vous pouvez aussi vous munir d'une paire de raquettes, de signaux lumineux, d'un abri de secours (tente ou bâche) et d'aliments riches en calories, tels que du chocolat et des sachets d'aliments déshydratés.

Il est à noter que la réglementation entourant la pratique de la motoneige est la même, que vous soyez sur des sentiers, des chemins publics ou privés, ou des plans d'eau gelés.

Aurélie Guindon
Service des communications avec les médias
Sûreté du Québec
District de l'Estrie
(819) 572-6050

Budget 2013

	2012 Budget	**2013 Budget**
Revenus		
Taxes	528 487$	**568 887$**
Autres recettes de sources locales	30 300$	**36 900$**
Transferts	526 853$	**500 512$**
Affectations		
Réserves-surplus affectés a l'exercice	60 000$	**60 000$**
Total des revenus et affectation	***1 145 640$***	***1 166 299$***
Dépenses de fonctionnement		
Administration générale	178 682$	**215 405$**
Sécurité publique	165 842$	**153 273$**
Transport	624 084$	**633 040$**
Hygiène du milieu	87 758$	**86 581$**
Urbanisme	33 595$	**31 555$**
Loisirs et culture	55 679$	**46 496$**
Total des dépenses	1 145 640*$*	***1 166 299$***
Immobilisations	0	**0**
Remb. fonds roulement	0	**0**
Total des dépenses, immobilisations et remboursement de fonds roulement	***1 145 640$***	***1 166 299$***

Taxes de services	**taux/unité 2013**
Matières résiduelles - Résidence (coll. sélective, ordures, mat. compostables et enfouissement)	**237.50$**
Matières résiduelles - Agricole (plastiques agricoles, ordures, enfouissement)	**251.01$**

TAUX DE TAXE FONCIÈRE 2013 POUR BARNSTON-OUEST
.53$ / 100$ D'ÉVALUATION

Cendres chaudes :
Un problème constaté fréquemment lors des visites de prévention est la présence de chaudières de cendres dans les résidences. Cette situation est extrêmement dangereuse pour deux raisons. Les cendres peuvent rester chaudes et rallumer jusqu'à une période de 2 semaines! De plus, elles dégagent du monoxyde de carbone. Ce gaz, qui est incolore et inodore, est dégagé lorsqu'il y a de la combustion et est très nocif pour l'être humain. Lorsque respiré sur une longue période, il peut causer des maux de tête, des vomissements et il peut même entraîner la mort. C'est pourquoi vous devez sortir les chaudières de cendres chaudes à l'extérieur, loin des bâtiments.

Monoxyde de carbone :
Pour compléter sur le monoxyde de carbone, il est obligatoire d'avoir un avertisseur de monoxyde de carbone pour tous bâtiments dont le chauffage est au bois, à l'huile, au gaz naturel, au gaz propane et/ou un garage y est attaché (Selon l'article 26 du règlement municipal relatif à la prévention contre les incendies). L'avertisseur doit être placé préférablement près des chambres et/ou près de l'appareil de chauffage.

Avertisseur de fumée :
Nous le répétons souvent, mais encore trop d'anomalies sont constatées au sujet des avertisseurs de fumée. Il doit y en avoir au minimum un par étage de chaque logement ou résidence, situé près des chambres à coucher (Article 19 du règlement municipal relatif à la prévention contre les incendies). S'ils sont électriques, assurez-vous qu'ils soient aussi à piles pour être protégé en tout temps, même advenant une panne électrique.

Numéros civiques :
Depuis quelques années, des numéros civiques réfléchissants sont installés par les municipalités dans les territoires ruraux. Le but est d'accélérer le repérage des adresses et ainsi accélérer les interventions par les services d'urgence. En aucun temps la plaque ne doit être enlevée ou déplacée.

Voici ce que l'article 4 du règlement municipal relatif à la prévention contre les incendies mentionne à ce sujet :
« Dans le cas où une plaque signalétique de numéros civiques installée par la municipalité serait enlevée ou déplacée, sans le consentement de la municipalité, son remplacement se fera aux frais du contribuable, et ce, sans égard au droit de poursuivre le contrevenant conformément au présent règlement.

Si la plaque est endommagée, les frais de remplacement, en tout ou en partie, seront facturés, au prix coûtant, au propriétaire de l'immeuble construit. Toutefois, si la plaque est endommagée suite à des opérations municipales de déneigement ou d'entretien de fossé ou suite à un accident routier, le propriétaire doit, le plus rapidement possible, aviser la municipalité afin qu'elle procède à la réparation, et ce, sans frais. »

Rappel concernant les services incendie :

Voici un rappel concernant votre service incendie. Plusieurs croient encore que d'appeler le service incendie va résulter en une facture alors que c'est tout à fait le contraire. Les coûts reliés au service incendie sont inclus dans vos taxes municipales. Vous recevrez une facture s'il y a des fausses alarmes à trois reprises durant une période de 365 jours à la même adresse ou encore si votre véhicule prend feu dans une municipalité où vous n'êtes pas résident. Ce sont les seules situations où vous aurez à débourser pour leurs services.

Les pompiers sont appelés à intervenir ou à participer aux situations suivantes :

-Extinction d'incendies (ex : début d'incendie, feu de bâtiment confirmé, feu de cheminée, feu de véhicule, feu d'herbe, etc.);
-Alarme incendie ou de monoxyde de carbone;
-Vérification d'odeur de fumée, de gaz;
-Pinces de désincarcération;
-Intervention avec des matières dangereuses;
-Déversement;
-Sauvetage nautique;
-Assistance au public (ex : recherche de personne en forêt)
-Assistance aux ambulanciers (ex : accidents, recherche de victime dans les sentiers éloignés);
-Assistance aux policiers;
-Désastre naturel;
-Visites de prévention dans les résidences;
-Exercices d'évacuation dans les écoles, résidences pour personnes aînées, garderies et certaines industries;
-Participation à des activités de prévention lors d'événements spéciaux.

Les pompiers sont là pour vous et sont au service de la population pour assurer votre sécurité. Vous pouvez compter sur leur expertise 24 heures sur 24, et ce, 365 jours par année. Si vous avez un doute, n'hésitez pas à faire le 9-1-1 avant qu'il soit trop tard. La centrale 9-1-1 à des protocoles bien spécifiques pour envoyer le nombre de pompiers et de véhicules suffisant selon les informations fournies lors de la prise d'appel.

Pour de plus amples informations, n'hésitez pas à communiquer avec votre service de protection incendie municipal ou le service de prévention incendie de la MRC de Coaticook.

Jonathan Garceau
Technicien en prévention incendie
MRC de Coaticook

Le cimetière Way's Mills

Ce mois-ci, nous visiterons le cimetière Way's Mills, situé à l'extérieur du village sur le chemin Jordan, presqu'à l'intersection avec le chemin Madore. Le cimetière a été accessible vers 1820 pour recevoir les dépouilles des familles tant du village que des fermes environnantes. Deux sources non confirmées nous disent que le cimetière était déjà ouvert en 1814-1815 pour l'inhumation des victimes de l'épidémie de petite vérole qui a décimé la population de la région au cours de cette période.

Le cimetière est entouré de champs où on y retrouve la culture du maïs et du foin. C'est un point haut en élévation, qui ouvre vers le paysage de la vallée de la rivière Niger et des collines qui bornent la vallée à l'ouest. Cette vue des fermes qui constellent le paysage est remarquable. Une série d'érables matures marquent le centre ainsi que le sud du terrain. L'entrée se fait par le chemin Jordan du côté est du cimetière, là où une nouvelle clôture de métal décorative délimite le terrain. Cette clôture a été installée grâce à un don de Rick Bryan, un descendant de Daniel Way.

Notre visite commence avec la lecture des pierres tombales de la famille Way. C'est en témoignage de leur présence et de leur moulin à carder que le village s'est appelé dès le milieu du XIX ième siècle, Wayville, puis Way's Mills. Daniel Way qui est né en 1794 à Marlow, New Hampshire, mourut à Way's Mills en septembre 1875. Son lieu d'inhumation est situé à l'arrière, au coin sud-ouest du cimetière. Malheureusement, la pierre tombale était si détériorée que ses descendants ont demandé qu'elle soit entreposée au centre communautaire. Sa femme, Keziah Jaquith Way, est née à Chester, Vermont en 1793. Elle est morte à Way's Mills en janvier 1878 et elle fut inhumée à côté de son mari. Sa pierre tombale n'est plus en place et il a été impossible de la localiser. Grâce à un don fait par un descendant, de nouvelles plaques d'identification on été mis en place pour identifier leur lieu de dernier repos. Julia Hodge Way, la femme de Lorenzo Way, l'ainé de Daniel et de Keziah, est enterré a proximité de ses beaux-parents. Les informations sur la pierre tombale, bien que dégradées sont encore lisibles. Elle est morte à Way's Mills en septembre 1892.

Le beau-fils de Lorenzo et de Julia Way, Lafayette E. Brown, est inhumé à proximité de la famille de sa femme. Celle-ci, Amy Adelia Way, était la fille ainée de Lorenzo Way. Cora Belle Clifford, la petite fille de Delia Way Clifford and l'arrière grande petite fille de Daniel Way, est née en 1885. Elle est morte en 1969 et elle a été enterrée auprès de son mari, Farnum Da

niels, mort en 1945. Iris, la fille de Cora Belle et de Farnum est quant à elle, née en 1904. Décédée en 1992, elle a été inhumée auprès de son mari Alber Bryan, mort en 1956. Iris et Alber Bryan ont eu 9 enfants. Plusieurs ont été enterrés dans le cimetière Way's Mills.

John Dresser, né en 1763, est fort probablement venu dans le canton de Barnston depuis Royalton au Vermont. Il est mort ici en janvier 1833. Sa femme, Polly, est morte en 1850. Un bon nombre de Dresser sont identifié dès 1825 comme propriétaires de terrains à proximité de ce qui deviendra Way's Mills. Benjamin Dresser qui est mort en septembre 1874, est probablement le fils de l'un d'entre eux. La femme de Benjamin, Cynthia Ball, membre de cette famille qui possédait une ferme sur le chemin Ball Brook est morte en 1884. Harry Hollister, né en mars 1802, était le fils de Nathaniel Hollister, déjà propriétaire de terrain. Dès 1830, Harry acheta un terrain adjacent à la rivière pour y construire un moulin à scie. Le moulin a été opérationnel jusque dans les années 1950. Harry Hollister est mort à Way's Mills en novembre 1857. William Cramer, né en 1832 est mort en 1898. Sa femme, Emaline Miller, est morte en 1894. Willis Cramer, né en 1870, achètera le moulin à scie qu'Hollister avait construit sur la rivière Niger. Il est mort à Way's Mills en 1952.

Walter Buckland, Sr., né vers 1765 au Connecticut, déménagea au Vermont où il maria Elizabeth Drew. Ils ont eu 13 enfants. Walter acheta un terrain des agents des terres Lester & Morrogh en 1806 pour s'établir dans le canton de Barnston Township avec sa famille. Les membres de la famille Buckland ont possédé de nombreuses terres dans la région. On peut trouver un rappel de leur inhumation au cimetière Way's Mills, au cimetière Buckland sur le chemin Buckland et au cimetière Barnston Pleasantview. Les MacKinnon, apparentés à la famille Buckland, sont aussi inhumés au cimetière Way's Mills. Dès 1852, Robert Standish est propriétaire de 100 acres de terres, à proximité du village de Way's Mills, dont une ferme est encore la propriété de la famille Standish. Le visiteur trouve plusieurs noms associés au Standish dans le cimetière Way's Mills.

Le cimetière Way's Mills est entretenu par le «Way's Mills Cemetery Association». Il est encore utilisé de nos jours tant par les descendants des familles Way/Bryan, Buckland/MacKinnon and Standish, que par des résidants d'arrivée plus récente.

Février/February 2013

D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	R	7	8	9
10	11	12	13	C	15	16
		19	R	PA	22	23
24	25	26	27	D		

Déposez vos bacs la veille ou avant 6 heure le jour de la collecte

Put your containers before 6:00 am the pick up day.

Merci à nos commanditaires

CORYLUS

WILLIAM LUCY
(819) 562-9830

- AMÉNAGEMENT PAYSAGER
- MURS - SENTIERS ET PATIOS EN PIERRE
- ENTRETIEN
- JARDINS D'EAU

- LANDSCAPING
- STONE WORK
- MAINTENANCE
- WATER GARDENS

Place Sanborn

Résidence pour personnes agées

Seniors residence

999, rue Sanborn, Ayer's Cliff, Qué.
Tél. : (819) 838-5717 Fax: (819) 838-1645

CIBC

Services Bancaires aux Entreprises & Agricoles CIBC
Business Banking & CIBC Agricultural services

Coaticook 819-849-6351
Ayer's Cliff 819-838-4227

Pour ce qui compte

For what matters

Tél.: (819) 838-5038
Fax: (819) 838-1149

JAMIE WATSON

General Machining • Usinage Général
Fabrication • Fabrication
Rebuilds Parts • Rebâtir des pièces

2110, ch. Way's Mills, Ayer's Cliff (Québec) J0B 1C0

NAPA AUTOPRO www.autoproservice.com

Garage Russell Smith Enr.
1045, Route 141 Sud
Ayer's Cliff, Qc J0B 1C0
Tél.: (819) 838-5073
Fax: (819) 838-5073

Russell Smith
Propriétaire

Yan's Auto Shop

3075 chemin Kingscroft, Kingscroft J0B 1C0
Yan Genest Cordeau
819-838-4111
courtoisie disponible
Carrosserie, antirouille, esthétique, sablage au jet de sable

ENVIRONNEMENT GÉNIE CIVIL SMMC

Marco Carrier
Technologue Professionnel
***18 ans* d'expérience en environnement**

- Test de sol
- Environnement et génie civil
- Projet domiciliaire ou commercial

75, Ch. St-Pierre • Windsor (Québec) • J1S 2L5
Tél. : (819) 845-3137 • Sans frais : 1-866-999-7662
Téléc. : (819) 845-1255 • Pagette : (819) 560-6622
Courriel : president@smmc.ca • Site web : smmc.ca

Coaticook (819) 849-9891
Magog (819) 843-8094
Sherbrooke (819) 821-2116

Tout commence par la confiance

PROMUTUEL COATICOOK-SHERBROOKE

www.promutuel.ca

ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS

Les Autobus G. Ashby Inc.

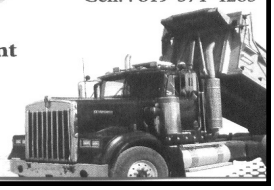
La sécurité une priorité de tous les instants.
Au service de vos familles depuis 1952.

Location de véhicule scolaire 48 passagers et mini-bus.

2676, chemin Caron
Ayer's Cliff (Québec)
J0B 1C0
Tél.: 819-838-5468 Fax:819-838-1113

Le Supermarché en région
IGA Coaticook
265, rue Child, Coaticook (Québec) J1A 2B5
Tél. : (819) 849-6226 Téléc. : (819) 849-2579
Notre priorité est de toujours mieux vous servir.
Serge et Johanne Arsenault, prop.

ENTREPRISES GGS
Guy Provencher
1880, ch. Provencher
Coaticook, Qc J1A 2S5
Tél. : 819-849-7002
Cell. : 819-571-4265
• Transport en vrac et déneigement
• Vente de : - sable
- gravier
- pierre, etc...



Normand BRASSARD 2006 inc.
Vidange de fosses septiques
819 828-3214

JPL
entrepreneur électricien
105, Scott
Ayer's Cliff (Québec) J0B 1C0
T 819-838-4141
F 819-838-4149
Propriétaires:
Joseph Tremblay
Pierre-Luc Boily
Services:
Agricole, Résidentiel
Commercial, Industriel
Corporation des maîtres électriciens du Québec

875 ch. Mc Intyre
Stanstead, Qc J0B 3E0
Tél. : (819) 876-2698
cell. : (819) 823-4720
PLANTATION Francoeur
sapins & excavation

CASE IH
J.M. Chagnon inc.
Tracteur Case IH
Kuhn - Kverneland
Vente et réparation
525, rue Main Ouest
Coaticook J1A 1R2
Tél. : 849-2663
Télécopieur : 849-3058

More chronicles from Barnston West

By Geraldine Stringer

Way's Mills Cemetery

This month's visit is to the Way's Mills Cemetery located just outside the village of Way's Mills on Jordan Road almost to the intersection with Madore Road. It was opened around 1820 and served the families of the village and the nearby farms. However, I have two unconfirmed written sources that contend that the cemetery was actually opened around 1814-1815 to bury the victims of a smallpox epidemic that was devastating the region during those years.

The cemetery is surrounded by fields of corn and hay and because its elevation is high, the view across the valley to the opposite hills and farms is quite stunning. There is a line of mature maples running down the center and there are several mature maples on the south side. The entry is from Jordan Road on the east side of the cemetery where a new decorative metal fence has been donated by Rick Bryan, a descendant of Daniel Way.

Let's start with the graves of the Way family since it is from them and their woollen mill that the village eventually took its name in the mid-1850's. Daniel Way, who was born in 1794 in Marlow, New Hampshire, died in Way's Mills in September 1875. His grave site is at the back of the cemetery in the south-west corner. Unfortunately his grave stone was so degraded that his descendants asked that it be brought into the community center for safekeeping. His wife, Keziah Jaquith Way, was born in Chester, Vermont in 1793. She died in Way's Mills in January 1878 and was buried next to her husband. Sadly, her grave stone has been lost and its location is unknown. Through a donation by one of their descendants, there are new grave markers to indicate their final resting places. Julia Hodge Way, wife of Lorenzo Way, the eldest son of Daniel and Keziah, is buried next to her in-laws. Her stone is still there and the information, although worn down, is still readable. She died in Way's Mills in September 1892.

Lorenzo and Julia Way's son-in-law, Lafayette E. Brown, is buried near his wife's family. His wife was Amy Adelia Way, eldest daughter of Lorenzo Way. Cora Belle Clifford, granddaughter of Delia Way Clifford and great granddaughter of Daniel Way, was born in 1885. She died in 1969 and is buried with her husband, Farnum Daniels, who died in 1945. Cora Belle and Farnum's daughter Iris was born in 1904. She died in 1992 and is buried with her husband Alber Bryan who died in 1956. Iris and Alber Bryan had 9 children, several of whom are buried here.

John Dresser, born in 1763, probably came to Barnston Township from Royalton, Vermont. He died here in January 1833. His wife, Polly, died in 1850. There are a number of Dresser men who are listed in 1825 as owning land near the future Way's Mills. Benjamin Dresser, who died in September 1874, is most likely the son of one of them. Benjamin's wife Cynthia Ball, whose family owned a farm on Ball Brook Road, died in 1884. Harry Hollister, born in March 1802, was the son of Nathaniel Hollister who owned land in the area. Harry Hollister purchased land on the Niger River in the early 1830's and built a saw mill that operated until the 1950's. Harry Hollister died in Way's Mills in November 1857. William Cramer, born in 1832, died in 1898. His wife, Emaline Miller, died in 1894. Willis Cramer, born in 1870, would buy the Hollister saw mill on the Niger River. He died in Way's Mills in 1952.

Walter Buckland, Sr., born around 1765 in Connecticut, moved to Vermont where he married Elizabeth Drew. They would have 13 children together. He purchased land from land agents Lester & Morrogh in 1806 and settled in Barnston Township with his family. Members of this large family would own numerous farms in the area and are buried in the Way's Mills Cemetery, the Buckland Cemetery on Buckland Road and in the Barnston Pleasantview Cemetery. The MacKinnon family, descendants of Walter Buckland, are also buried in the Way's Mills Cemetery. In 1852 Robert Standish owned 100 acres of farmland close to the village of Way's Mills. The farm is still owned by a Standish. Many members of the Standish family are buried here.

The Way's Mills Cemetery is cared for by the Way's Mills Cemetery Association and is still being used for burials by descendants of original families such as the Way/Bryans, the Buckland/MacKinnons and the Standish as well as by 'newcomers' to the village.

Hot Ashes

One of the most serious problems we come across when we do our home visits is that of hot ashes. There are two reasons why the presence of hot ashes is so dangerous. One is that hot ashes could reignite up to two weeks after they've been taken out of the fireplace. The other is that they give off carbon monoxide (CO). This gas is colorless and odorless and is extremely poisonous to humans. If you breathe in CO you will suffer headaches followed by vomiting, and can easily result in death. You must dispose of hot ashes in sealed containers outside the house.

Carbon Monoxide (CO)

In order to keep tabs on the presence of CO you need to have a CO detector wherever you have a wood, oil, natural gas, or propane fire going in the house or your garage. (See Article 26, Municipal Regulations – Fire Prevention). Position detectors near bedrooms and your furnace or fireplace.

Smoke Detector

We often come across too many problems associated with smoke detectors. You must have at least one on each floor of your place of residence. A detector should be close to the bedrooms (See Article 19, Municipal Regulations – Fire Prevention). Make sure your detectors have a constant supply of electricity – batteries or backup if they operate on a hydro connection.

Civic House Numbers

It's been several years since reflective civic house numbers were installed by municipalities in rural areas. They are there to help emergency services quickly find a house to which they have been called. They must never be removed or tampered with in any way.

Here is what Article 4 of the Municipal Regulations – Fire Prevention states on the matter;

Wherever or whenever a plaque indicating the civic number has been installed by the municipality shall be lifted up or removed without permission of the municipality, a replacement shall be installed at the cost of the taxpayer, and this, regardless of whether the taxpayer may be legally pursued.

If the plaque is damaged, the cost of its replacement, in part or in whole, shall be charged to the owner of the property. Notwithstanding that if the damage has occurred as a result of municipal operations, such as snowplowing or maintenance of a ditch or an accident to a vehicle, the owner shall inform the municipality as soon as possible so that repairs may be made, and the owner shall not be charged.

Reminder about Fire Services:

Here is a reminder about your Fire Services. It is often thought that a call to Fire Services will result in the receipt of a bill. This is not so. Fire Service charges are included in your municipal taxes. You receive an invoice only if there are three false alarms at the same address during a period of 365 days, or if a vehicle catches fire in a municipality of which the owner is not a resident. These are the only cases in which you could be charged.

Firefighters should be called in the case of the following events:

- to put out a fire (example: a fire about to take hold, confirmed fire in a building, chimney fire, fire in a vehicle, grass fire etc.);
- fire or CO alarm goes off
- check presence of smoke or gas;
- handling dangerous substances
- spillage
- marine rescue
- public assistance (example: search party)
- assistance to ambulance (example: accidents, search and rescue)
- assistance to police
- natural disasters
- home visits for fire prevention
- school evacuation exercises, old folks' homes, nurseries and some industries;
- taking part in special events.

Firefighters are here for you and are at the service of the populace to assure your safety. You can count on their expertise 24 hours a day, 365 days a year. If you think you may have a problem of any kind, please don't hesitate to call 911 before it's too late. The 911 exchange has specific protocols upon which to decide how many firefighters and vehicles to send depending upon the information received.

If you would like any further information, please call your municipal fire service or the Coaticook MRC Fire Prevention Service.

Jonathan Garceau
Fire Prevention Technician

Budget 2013

	2012 Budget	**2013 Budget**
Revenue		
Taxes	$528 487	**$568 887**
Other receipts / local sources	$30 300	**$36 900**
Transfers	$526 853	**$500 512**
Allocation		
Reserves budget allocated surplus	$60 000	**$60 000**
Total Revenue & Allocation	***$1 145 640***	***$1 166 299***
Expenditures		
General administration	$178 682	**$215 405**
Public Security	$165 842	**$153 273**
Transport	$624 084	**$633 040**
Garbage, Recycling	$87 758	**$86 581**
Urban Administration	$33 595	**$31 555**
Leisure and culture	$55 679	**$46 496**
Total Expenditures	$1 145 640	***$1 166 299***
Funds held	0	**0**
Reimbursemenet of current funds	0	**0**
Total expenses, funds held, reimbursement of current	***$1 145 640***	***$1 166 299***

Tax on Services	**rate/unit 2012**
Waste materials Residence (recycling, garbage, compost and burying)	**$237.50**
Agricultural waste materials (agricultural plastic matérials, garbage and burying)	**$251.01**

THE 2013 TAX RAT FOR BARNSTON WEST IS
$0.53 / $100 EVALUATION

SNOWMOBILES

Safety First – Dynamic Riding!

Once again this winter, there will to be a host of snowmobile lovers on the Québec trails.
The Sûreté du Québec would like to remind you of ways in which you can make sure you are riding safely. During the 2011-3012 season, 18 persons lost their lives through riding without due care and attention - speeding, taking too many chances and boozing were the principal causes of this woeful number of losses. Here's some advice to help keep you snowmobilers alive:

- Respect signs and laws
- Ride during daylight
- Ride at a respectful speed, especially where it's hard to see where you are going
- Ride on marked trails rather than on ice covered water – you never know how thin the ice may be
- Don't go off on your own
- Always let someone know where you are going and when you expect to return.
- Never ride under the influence of alcohol or drugs
- If you should get lost, above all, don't panic. Keep your headlights on.

Furthermore, we strongly recommend that you carry with you a survival kit on all trips. The kit should contain basic tools, flares, first aid, a knife, a map and a compass (a GPS is an idea), waterproof matches, pocket flashlight, a whistle, and finally, a lightweight aluminum blanket.

If you are going on a lengthy tour, carry snowshoes, illuminated signals, safety shelter (tent or tarpaulin), calorie rich food such as chocolate or packets of dehydrated food.

Bear in mind that whether you are riding on trails, public or private roads or on ice, all regulations governing snowmobiling apply equally.

Aurélie Guindon
Service des communications avec les médias
Sûreté du Québec

Family Policy

Children Grant
$100 for first child
$200 for second child
$300 for third and subsequent children

Cotton diapers
One reimbursement for 50% of the cost of purchase of cotton diapers
Up to a maximum of $200.

St. Wilfrid de Kingscroft

The Local St. Wilfrid Community News

The Rev. Gilles Baril announces that in order to replenish his spiritual and physical energy, he is going on the Nazareth Month Retreat at Pierrefonds. While he is away his duties eill be taken over by Jean-Marc Berger, assisted by Marcel Jacques and other members of the parish team.

Statistics 2012:		
	Baptisms	5
	Marriages	2
	Funerals	0
	Interments	1

Local Community St Wilfrid de Kingscroft

Libraries

All residents are entitled to the services of the following libraries. You can obtain a reimbursement for the complete amount charged by presenting the receipt at the Municipal Office reception.

La Bibliothèque Françoise-Maurice de Coaticook
34, rue Main Ouest, Coaticook
Tél. : 819-849-4013
www.bibliotheque.coaticook.qc.ca

La bibliothèque d'Ayer's Cliff
150, Tyler, Ayer's Cliff
Tél. : 819-838-5020
www.ayerscliff.ca/m3bibliotheque.htm

La bibliothèque Memphrémagog
90, rue Saint David, Magog
Tél.: 819-843-1330
www.ville.magog.qc.ca

Way's Mills Community Centre LIBRARY EXCHANGE

During January and February 2013, the library will be open Thursdays evenings from 7h00 pm to 9h00 pm. Welcome

Rubric

(*hydrastis Canadensis*)
by Ghislaine Leblond

Goldenseal is a perennial plant that we find locally on well drained natural slopes in stands of maples, in places where the shade is between 70 and 80%, and where the humidity is maintained by beds of dead leaves and forest litter which form a natural mulch. Goldenseal is often found in company with jack-in-the-pulpit, bloodroot and red trillium.

The natural habitat of goldenseal, with its loamy, rich, well drained and moist soils, has been much reduced by the expansion of built-up urban areas, forestry clear-cutting, and highway construction, to say nothing of the commercial harvesting of the plant.

The stalk of the goldenseal plant is 20 to 50 cm in height and has a rough, hairy skin, producing at its top 1 to 3 indented and serrated palmate leaves which can reach 25 cm in breadth.

From the two buds on its rhizome, it wakes early in the spring to produce in April or May just one flower on each stalk. The flower produces a fruit which ripens in July or August. The fruit looks like a raspberry but beware, it is not edible. The seeds develop very slowly the first year, when most of them produce just one pair of cotyledons. The first true leaves appear only in the second and third year, when the plant produces two leaves and its only flower. Natural propagation occurs sometimes by means of the rhizome splitting. At other times it occurs by propagation of its seeds.

The plant is full of calcium, iron, manganese and vitamins C, E, and B. Native populations used it to treat many ailments such as skin infections, ulcers, eye infections, gonorrhea, cancer, and as a general tonic. It was also used as a dye for cloth and to colour the skin.

They also used it to make an insect-repellant pomade.

Nowadays it is used in the manufacture of more than 500 pharmaceutical products – but its use is somewhat limited because it is toxic. Its products should not be used by pregnant women or by persons suffering from heart problems, as it can raise the blood pressure.

MUNICIPAL INFO

SEE PAGE 10 IN FRENCH SECTION FOR THE CALENDAR OF COLLECTIONS FOR FEBRUARY 2013

IMPORTANT

Put your containers before 6:00 am the pick up day.

Now that winter is here with its accumulation of snow, too many bins are staying alongside the road for days on end. Please take your bins in as soon as you can to keep the way clear for snow removal equipment which can easily damage them.

Dog License Renewal

The Dog License Registry runs from 1st January to 312 st December. Licenses are renewed automatically provided that your dog has been registered. The fee is entered directly on your tax bill.

If you no longer have the animal, if you have losst its tag, or if you haven't yet registered the dog, please contact the municipal office as soon as possible at 819-838-4334.

As written in article 19 of the Municipal Regulation # 162, about nuisance, it is prohibited to throw or put in the way snow and ice coming from private property into roads, driveways, public lands, public places, municipal rivers and streams, for a possible penalty of $150.

Regular Municipal Council MeetingsSchedule 2013

Monday, 4th February 2013 at 7:30 pm
Monday, 4th March 2013 at 7:30 pm
Monday, 1st April 2013 at 7:30 pm
Monday, 6th May 2013 at 7:30 pm
Monday, 3rd June 2013 at 7:30 pm
Tuesday, 2nd July 2013 at 7:30 pm
Monday, 5th August 2013 at 7:30
Monday, 9th September 2013 at 7:30
Monday, 7th October 2013 at 7:30
Monday, 4th November 2013 at 7:30
Monday, 2nd December 2013 at 7:30

Regular municipal Council Meetings take place at the Community Centre, 2081 chemin Way's Mills, Barnston West.

THE FRONTIER RECYCLING RESOURCE
For Pick Up
Phone: 819-804-1018
Open Mondaysto Friday
8:00 am to 4:00 pm
info@ressourceriedesfrontieres.comPlease

do not leave your large trash items to be picked up close to the edge of the road.

***** NEW *****

Used Electronic components
From 1st October 2012, everyone - residents, commercial enterprises, industry and eco-centres - you can send your obsolete equipment directly to the Ressourcerie des Frontières warehouse at 177 Cutting St., Coaticook IT'S FREE.
For those whos municipality has made an agreement with the Ressourcerie, you can make use of the domestic free pick up service.

Old paints can be recycled
www.eco-peinture.ca

Meeting held January 14th 2013

MUNICIPAL COUNCIL

Please note that this is a summary of the proceeding. It does not replace the official minutes.

Present : Mme Ghislaine Leblond, Mayor, and Counsellors, Johnny Piszar, Richard D'Amour, Serge Tremblay, Julie Grenier,

Adoption of Regulation #238-2012 Regulation directing the administration and management of Special Events

This Regulation will allow for better direction of Special Events held upon the territory of the Municipality.

Request for Sponsorship – *Heart Foundation*, Coaticook Chapter

The Council awarded the sum of $100 for the purchase of two (2) tickets towards the Benefit Show *Truly Yours* which is to take place on 9th February next in Coaticook.

Request for Financial Assistance – Haskell Opera House Library

The Municipal Council donated $50.00 towards the ongoing free service offered by this Library.

Financial Assistance – *JEVI Estrie* (Suicide Prevention)

The Municipal Council has offered financial assistance to the community organization *JEVI Estrie*. The mission of this organization is the promotion of well-being and suicide prevention amongst the young and adult, French and English speaking population.

Request for Donation – *Run for Life* Coaticook

The Municipal Council carried forward to the May meeting the request for a donation made by the *Run for Life* organization. This was to make space for citizens participating to make their requests.

Caution

The summaries of regulations and Council meetings are for information purposes only. They have been edited for clarity and ease of administering. The Municipality is neither legally bound by them nor responsible for the accuracy of the writing. Of course, you can always consult the regulations and minutes of meetings in their original form at the municipal office.

FIRE SERVICE RULES TO BE FOLLOWED AT ALL TIMES

YOU RESIDENCE (PERMANENT OR SUMMER) MUST HAVE A CLEAR ENTRANCE SPACE OF 12 FEET IN WIDTH AND HEIGHT ALL TIMES, SO THAT THE FIRE SERVICE CA GAIN ACCESS.

MOREOVER, THE ACCESS MUST NOT BE BARRED OR IMPEDED BY ANY BARRIER OR FENCE.

MUNICIPAL OFFICE

MUNICIPAL COUNCIL

GHISLAINE LEBLOND, *MAYOR* 819-849-7887

JOHN PISZAR *councillor 1* 819-876-1073

RICHARD D'AMOUR *councillor 2* 819-838-4626

VACANT POSITION *councillor 3* .....

SERGE TREMBLAY *councillor 4* 819-849-6874

JULIE GRENIER *councillor 5* 819-838-1625

JEAN-PIERRE PELLETIER *councillor 6* 819-838-5664

Municipal Council meetings take place on the first Monday of the month at 7:30 pm at 2081 ch. Way's Mills in the Community Center

Sonia Tremblay, General Manager & Secretary Treasurer
Sylvie Dolbec, Assistant Secretary Treasurer
Claude Lachapelle, Municipal Inspector
Yvan Vanasse, inspecteur en bâtiment et environnement

Municipal Office
741 chemin Hunter,
Ayer's Cliff, Québec J0B 1C0
Tél: 819 838-4334 **Téléc.:** 819-838-1717
Email: barnston.ouest@xittel.ca

Opening Hours
Monday to Thrusday from 8:30am to noon and 1:00pm to 4:30pm. Closed on Friday

If you have any suggestions or comments or an article that you would like to put into print, or a photo to share Call us at 819-838-4334 or e-mail us at barnston.ouest@xittel.ca
Deadline is the 5th of the month.

Composition and layout: Sylvie Dolbec,
Translation: Somen Goodman
Correction: Denise Mayrand
Web site: www.barnston-ouest.ca

USEFUL NUMBERS

FIRE	**911**
EMERGENCY	**911**
AMBULANCE DE COATICOOK	**911**
CLSC	819-849-4876
CHUS	819-346-1110
PARISH	819-849-3725
SÛRETÉ DU QUÉBEC *information	819-849-4813
SÛRETÉ DU QUÉBEC *urgence	310-4141
BUREAU MUNICIPAL	819-838-4334
INSPECTEUR MUNICIPAL	819-578-6171
CENTRE COMMUNAUTAIRE	819-838-5650
SITE D'ENFOUISSEMENT	819-849-9479
INFO EXCAVATION	1-800-663-9228
INFO CRIME	1-800-711-1800
INFO SANTÉ	**811**

Hydro Québec

PANNES ET URGENCES
1-800-790-2424

IMPORTANT INFORMATION

IN CASE OF EMERGENCY - AMBULANCE, FIRE, POLICE PHONE NUMBER 9-1-1

MAKE SURE YOU SPECIFY THAT YOU ARE CALLING FROM THE

MUNICIPALITY OF BARNSTON WEST

FIRE PERMITS ARE FREE

You need only to contact the Municipal Inspector, Claude Lachapelle from **Monday to Friday** at (819) 578-6171 — who will issue you with a Fire Permit, under the authority of the Fire Departments responsible for our territory.

OBTENTION OF A PERMIS IS MANDATORY !!!!

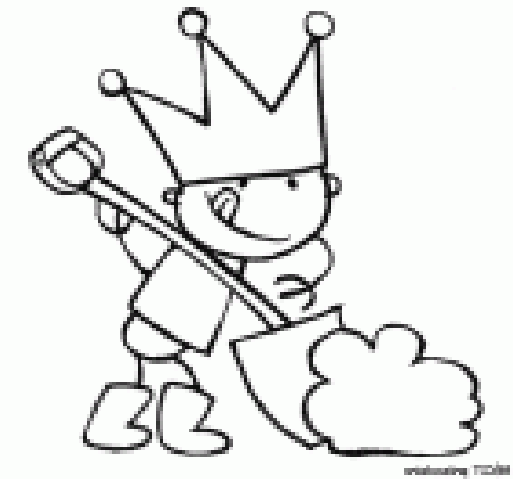
Le Joyau

www.barnston-ouest.ca

Disttributed free of charge in Barnston West *Edition January 2013*

Winter Fun
In Barnston-West

The Recreation Committee invites you
to come and celebrate
A Family Winter
Sunday, 10th February 2013
See inside of the Joyau for the Programme of Activities.



In this issue:

Municipal Office	2
Municipal Council	3
Municipal Info	4
Community	5
Security	7
Budget	7
Herutage	9